



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 LaurierSt./ 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

This document contains a security requirement.

Ce document contient une condition de sécurité.

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Infrastructure Maintenance and Solution Services  
Division (FK)

L'Esplanade Laurier,

East Tower 4th Floor

L'Esplanade Laurier,

Tour est 4e étage

140 O'Connor, Street

Ottawa

Ontario

K1A 0R5

<b>Title - Sujet</b> IBF ASFC - points d'entrée - QUE	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EP959-211861/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20211861	<b>Date</b> 2021-02-19
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$FK-307-79672	
<b>File No. - N° de dossier</b> fk307.EP959-211861	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Daylight Saving Time EDT <b>on - le 2021-04-16</b> Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Cowell, Philip	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> fk307
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 296-1922 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (XXX) XXX-XXXX
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Modification 003 de l'invitation à soumissionner est émise pour :

**1. Modifier Conditions Générales (CG) 22 – Incidence de la reprise des travaux confiés à l'entreprise de services écoénergétiques (ESE)**

---

**1. Modifier Conditions Générales (CG) 22 – Incidence de la reprise des travaux confiés à l'entreprise de services écoénergétiques (ESE)**

Supprimer : **Conditions Générales (CG) 22 – Incidence de la reprise des travaux confiés à l'entreprise de services écoénergétiques (ESE)** dans sa totalité; et

Insérer : La nouvelle **Conditions Générales (CG) 22 – Incidence de la reprise des travaux confiés à l'entreprise de services écoénergétiques (ESE)**

**CG22 Incidence de la reprise des travaux confiés à l'entreprise de services écoénergétiques (ESE)**

- 22.1 La reprise, en tout ou en partie, des travaux confiés à l'ESE n'a pas pour effet de libérer ou de dégager celle-ci des obligations contractées en vertu du contrat ou d'une loi, exception faite de l'obligation de terminer l'exécution de la partie des travaux qui a été reprise.
- 22.2 Lorsque les améliorations confiées à l'ESE sont reprises en tout ou en partie conformément à l'alinéa [CG22.1](#), le montant des pertes et des dommages-intérêts subis par le ministère parce que les mesures visées n'ont pas été exécutées, dont les frais des travaux achevés par des tiers, doit être déterminé conformément à l'alinéa [CG28.17](#).
- 22.3 Lorsque le représentant ministériel certifie que tout bien d'équipement, matériel ou intérêt de l'ESE n'est plus nécessaire à la réalisation des travaux ou qu'il n'est plus dans l'intérêt du ministère de retenir lesdits outillages, matériaux ou intérêts, ils sont remis à l'ESE.

*Aucun autre changement s'applique*